

英語を楽しく

No. 103

30, March

☆ 「ほんとう？」という意味の英語を紹介すると

Really? ほんとうなの？
 Is that so? そうなの？
 No kidding へえー。ほんとう！
 Are you serious? 本気（で言ってるの？）



英語会話で、相手の話が信じられないとき、その度に “ Really? ” とばかり応えては、ちょっと芸がない。そこで、Is that so? No kidding. などを混ぜて言うと変化のある英語会話になるよ。

- I picket up a wallet on my way to school. 学校に行く途中に財布をひらった。
- Really?
- Yes, so I handed it at the police station. 警察署に持って行った。
- Is that so?
- But the police told me I could get all of the money after 6 months if no one would come to get it.
- No kidding.
- Yes, so I can travel around all over the world. 6ヶ月経つとお金みんなもらえると言われた。
- Are you serious? 世界中旅行できる。

☆ 間際らしい英語表現

not — or の構文

例 「～と～が好きでない」という言い方なのに and でなく or を使う。

- I don't like dogs or cats. わたしは、犬も猫も嫌い。
- I don't make or drink coffee. 私はコーヒーを作らないし飲みもしない

never と not 違い

- My father is never at home. 父は決して家にいることがない。
 never は 「いつも～でない」と恒常的な意味
- My father is not at home. 父は（今）家にいない。
 not は 「一時的」の意味



☆ 英語と日本語は逆？

英語と日本語とでは似たところがありますが全く反対のことも



日本語	英語
白黒	black and white
あれやこれや	this and that
あちこち	here and there
お父さんお母さん	mother and father
紳士淑女	ladies and gentlemen

なぜ反対なのでしょう。それは 英語の部分日本語の順の様に発音するとわかります。きっと言いにくいはず。発音上、言いやすい方、今の言い方になったそうです。 Yoshi

